

Interfejs magistrali CAN

Sterowanie za pomocą kierownicy

Interfejs-box CX-401

Wiązki specyficzne dla pojazdu CX-0xx

Wiązki specyficzne dla urządzenia (opcjonalne) ARC-1xx

Cechy produktu

- Konwersja cyfrowych sygnałów magistrali CAN na sygnały analogowe ACC, prędkość, światła, bieg wsteczny, kontrola odległości parkowania (wymagany opcjonalny kabel CX-LS)
- Dostosowanie portów radiowych specyficznych dla pojazdu do żeńskich złączy ISO (w przypadku niektórych pojazdów dostępna jest tylko uniwersalna wiązka przewodów z otwartymi końcami)
- Obsługa/uruchamianie fabrycznych

Alpine, Blaupunkt, Clarion, Digitaldynamic, JVC, Kenwood, Pioneer, Zenec

- **Z portem USB do aktualizacji oprogramowania przez użytkownika**

Zawartość

1. Przed instalacją

- 1.1. Zawartość dostawy
- 1.2. Sprawdź kompatybilność pojazdu
- 1.3. Ustawianie przełączników DIP
- 1.4. Ustawienie wewnętrznego przełącznika dla urządzeń Pioneer (od HW-VER V3.0)

2. Instalacja

- 2.1. Przypisanie 12-pinowego złącza Molex do CX-401
- 2.2. Funkcje diod LED CX-401
- 2.3. Przykład połączenia
- 2.4. Instalacja z wiązką przewodów CX-0xx przeznaczoną dla danego pojazdu
- 2.5. Instalacja z uniwersalną wiązką CX-010
- 2.6. Instalacja sygnału akustycznego sterowania odległością parkowania z CX-PI200 (do SW 1.1.2)
- 2.7. Instalacja sygnału akustycznego kontroli odległości parkowania z CX-LS (od SW 1.1.3)
- 2.8. Funkcje kierownicy
- 2.9. Sterowanie komputerem pokładowym Citroen i Peugeot dla radiotelefonów z rynku wtórnego

3. Przypisania specyficzne dla pojazdu Magistrala CAN

4. Specyfikacje

5. Wsparcie techniczne

Informacje

Zmiany/aktualizacje oprogramowania pojazdu mogą spowodować nieprawidłowe działanie interfejsu. Oferujemy bezpłatne aktualizacje oprogramowania naszych interfejsów przez rok od zakupu. Aby otrzymać bezpłatną aktualizację, interfejs należy przesłać na własny koszt. Koszty robocizny i inne wydatki związane z aktualizacją oprogramowania nie będą zwracane.

1. Przed instalacją

Przed instalacją należy przeczytać instrukcję. Do instalacji niezbędna jest wiedza techniczna. Miejsce instalacji musi być wolne od wilgoci i z dala od źródeł ciepła.

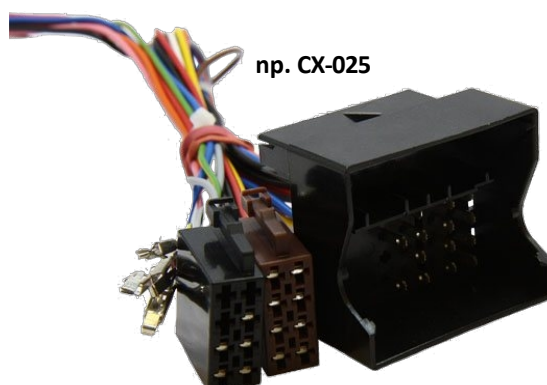
1.1. Zawartość dostawy

Zanotuj wersję SW i HW urządzenia CAN-box i zachowaj niniejszą instrukcję do celów pomocy technicznej.

CAN-box
CX-401
HW _____
SW _____



Zawsze istnieje uniwersalny lub specyficzny dla pojazdu zestaw kabli
CX-0xx.



1.2. Sprawdź kompatybilność pojazdu

CX-401 zapewnia w zależności od pojazdu zapłon (I), sygnał prędkości (S), bieg wsteczny (R), oświetlenie (L), sygnał akustyczny kontroli odległości parkowania (PDC) jako sygnał analogowy, zasila istniejący fabryczny system dźwiękowy (SS), umożliwia korzystanie z kontroli systemu komputera pokładowego (OCS) i obsługuje sterowanie urządzeniami posprzedażnymi za pomocą kierownicy (SWC).

Link do tabeli pokazuje, która wiązka CX-0xx może być używana dla jakich pojazdów i które funkcje CX-401 będą obsługiwane dla tego pojazdu.



http://www.caraudio-systems.de/can_bus_compatibility.pdf

1.3. Ustawianie przełączników DIP

Aby korzystać ze sterowania z kierownicy, w zależności od producenta urządzenia dostępnego na rynku wtórnym, wymagany jest specyficzny dla urządzenia kabel sterowania na podczerwień ARC-1xx.

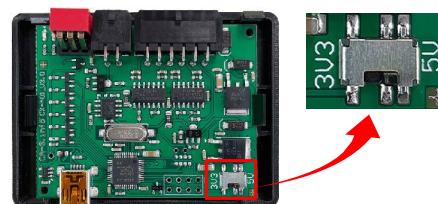
Przełączniki DIP CAN-box CX-401 muszą być ustawione na producenta/port. Poniższa tabela przedstawia kabel sterowania IR i ustawienia przełączników DIP dla obsługiwanych producentów.



Uprząż	Opis	DIP1	DIP2	DIP3
ARC-103	Zestaw kabli sterujących do urządzeń Blaupunkt (złącze Mini-ISO)	na	wyłączony	wyłączony
ARC-104	Zestaw kabli sterujących dla Alpine	wyłączony	wyłączony	wyłączony
	Zestaw kabli sterujących do Clarion	na	na	wyłączony
	Zestaw przewodów sterujących do JVC (złącze Mini-Jack)	na	wyłączony	na
ARC-105	Zestaw kabli sterujących do Kenwood (otwarty przewód)	na	na	na
	Zestaw kabli sterujących do JVC (otwarty przewód)	na	wyłączony	na
ARC-106	Zestaw kabli sterujących dla Kenwood (złącze DIN)	na	na	na
ARC-107	Zestaw kabli sterujących dla Pioneer	wyłączony	na	na
	Blaupunkt (złącze Mini-Jack)	wyłączony	na	wyłączony
ARC-108	Zestaw kabli sterujących dla Zenec i Digitaldynamic	wyłączony	wyłączony	na

1.4. Ustawienie wewnętrznego przełącznika dla urządzeń Pioneer (od HW-VER V3.0)

Jeśli sterowanie z kierownicy Pioneer nie działa (DIP1 OFF | DIP2 ON | DIP3 ON), otwórz obudowę interfejsu i zmień pozycję przełącznika z 5 V na 3,3 V.



2. Instalacja

Wyłączyć zapłon i odłączyć akumulator pojazdu! Jeśli zgodnie z przepisami fabrycznymi należy unikać odłączania akumulatora, zwykle wystarczy przełączyć pojazd w tryb uśpienia. Jeśli tryb uśpienia nie zadziała, należy odłączyć akumulator za pomocą przewodu oporowego.

Miejsцем instalacji CX-401 jest zwykle gniazdo radiowe w porcie radiowym pojazdu.

2.1. Przypisanie 12-pinowego złącza Molex w CX-401

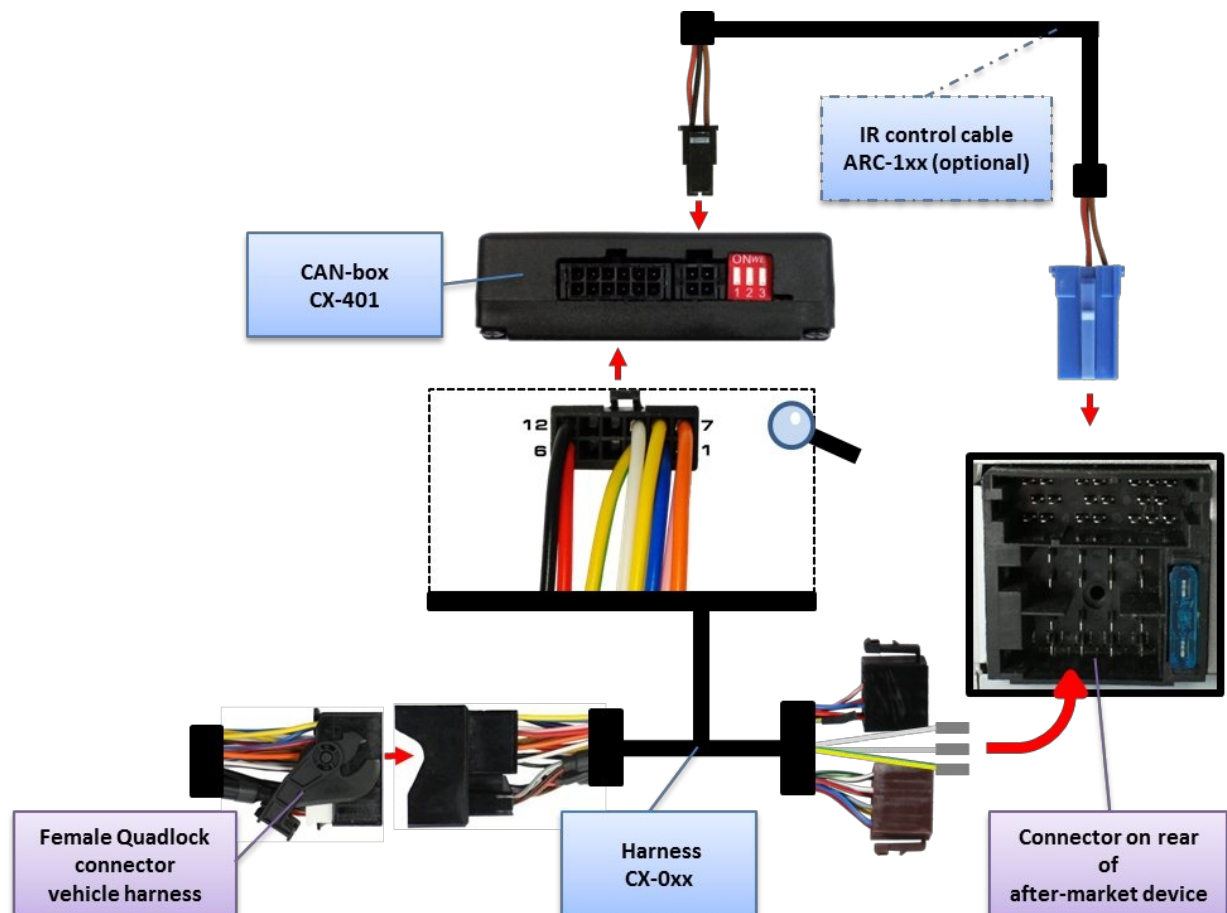
Kolor kabla	Przydział
Pin 1 różowy	+12V ACC (wyjście) maks. 1,5A
Pin 2 niebieski	CAN-LOW (wejście)
Pin 3 ● żółty/zielony (●● żółty/czerwony)	Sygnał prędkości (wyjście)
Pin 5 czerwony	+ sygnał PDC (wiązka CX-LS)
Pin 6 czerwony	+12 V na stałe (wejście)
Pin 7 pomarańczowy	Światła (wyjście) maks. 0.1A
Pin 8 żółty	CAN-HIGH (wejście)
Pin 9 biały	Bieg wsteczny (wyjście) maks. 1.5A
Pin 11 ● Czarny	Sygnał masy PDC (wiązka CX-LS)
Pin 12 ● Czarny	Uziemienie

2.2. Funkcje diod LED CX-401

LED	Status	Funkcja
● Czerwony	Światła	Zapłon jest włączony
● Niebieski	Błyski	Magistrala CAN jest przeszukiwana
● Niebieski	Światła	Znaleziono magistralę CAN

2.3. Przykład połączenia

Przykład wiązki przewodów CX-025 i kabla sterowania podczerwienią ARC-102 do radiodotwórzacza Blaupunkt.



2.4. Instalacja z wiązką przewodów CX-0xx przeznaczoną dla danego pojazdu

- a.) Prąd stały, masa, sygnał ACC (Z) i sygnał świetlny (L) są przypięte do żeńskiego złącza ISO urządzenia CX-0xx. Jeśli obsługuje to CX-401, podłącz sygnał prędkości (S) i sygnał biegu wstecznego (R) do odpowiednich pinów urządzenia dostępnego na rynku wtórnym.
- b.) W zależności od wyposażenia/pojazdu szary przewód jest zajęty przez sygnał wyciszenia telefonu analogowego. Podłącz do odpowiednich styków urządzenia dostępnego na rynku wtórnym.
- c.) Podłącz żeńskie złącze (złącza) radia pojazdu do odpowiedniego męskiego złącza (złączy) wiązki przewodów CX-0xx.
- d.) Podłącz wiązkę CX-0xx do CAN-Box CX-401 za pomocą 12-stykowego złącza Molex.
- e.) Podłącz żeńskie złącza ISO wiązki CX-0xx do złącza ISO urządzenia z rynku wtórnego.
- f.) Opcjonalnie: Podłącz wejście sterowania podczerwienią urządzenia z rynku wtórnego do 4-stykowego wyjścia sterowania podczerwienią Molex urządzenia CAN-box CX-401 za pomocą opcjonalnego kabla sterującego ARC-1xx.

Uwaga dla CX-035 (Ford): ACC i oświetlenie nie są sygnałami cyfrowymi, ale analogowymi w niektórych pojazdach. W takim przypadku podłącz ACC (Quadlock, komora A, pin 16; różowy przewód) i oświetlenie (Quadlock, komora A, pin 13; pomarańczowy przewód) między żeńskim 12-pinowym złączem MicroFit a żeńskimi złączami ISO, używając wtyczek wiązki przewodów.

2.5. Instalacja z uniwersalną wiązką CX-010

- a.) Podłącz uniwersalną wiązkę przewodów CX-010 zgodnie z **przypisaniem 12-pinowego złącza Molex na CX-401** do wiązki przewodów urządzenia dostępnego na rynku wtórnym i do wiązki przewodów pojazdu.
- b.) Opcjonalnie: Podłącz wejście sterowania podczerwienią urządzenia z rynku wtórnego do 4-stykowego wyjścia sterowania podczerwienią Molex urządzenia CAN-box CX-401 za pomocą opcjonalnego kabla sterującego ARC-1xx.

2.6. Instalacja sygnału akustycznego kontroli odległości parkowania z CX-PI200 (do SW 1.1.2)

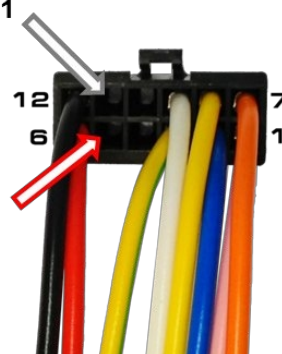
- a.) Podłącz czarny i czerwony kabel CX-PI200 (Piezo LSP do CX-028/CX-030/CX-033/CX-010) do odpowiednich pinów żeńskiego 12-stykowego złącza Molex wiązki CX-0xx:



CX-PI200

(-) black cable - pin 11

(+) red cable - pin 5



2.7. Instalacja sygnału akustycznego kontroli odległości parkowania z CX-LS (od SW 1.1.3)

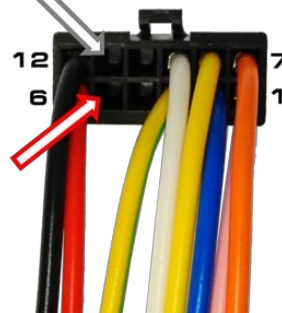
- b.) Podłącz czarny i czerwony kabel CX-LS (LSP do CX-028/CX-030/CX-033/CX-010) do odpowiednich pinów żeńskiego 12-stykowego złącza Molex wiązki CX-0xx:



CX-LS

(-) black cable - pin 11

(+) red cable - pin 5



2.8. Funkcje kierownicy

Przycisk	Funkcja	Pojazd / wsparcie radiowe
GŁOŚNOŚĆ + / -	Zwiększanie / zmniejszanie głośności	Wszystkie marki pojazdów, Wszystkie marki radiotelefonów
TRACK + / -	Następny utwór/stacja radiowa, poprzedni utwór/stacja radiowa	Wszystkie marki pojazdów, wszystkie marki radia
ŹRÓDŁO	Przełączanie źródła	Kompatybilne marki pojazdów, Wszystkie marki radiotelefonów
WYCISZENIE	Wyciszenie Wł.	Kompatybilne marki pojazdów, Wszystkie marki radiotelefonów
ODEBRAĆ TELEFON / ROZŁĄCZ TELEFON	Odbieranie połączeń / kończenie połączeń	Kompatybilne marki pojazdów, wszystkie marki radiotelefonów
TELEFON	Odbierz połączenie <u>LUB</u> zakończ połączenie	Kompatybilne marki pojazdów, Wszystkie marki radiotelefonów
STEROWANIE GŁOSEM	Aktywacja sterowania głosowego	Kompatybilne marki pojazdów, kompatybilne marki radioodbiorników

2.9. Sterowanie komputerem pokładowym Citroen i Peugeot dla radiotelefonów z rynku wtórnego

Aby sterować komputerem pokładowym w samochodach Citroen i Peugeot, można wybrać następujące funkcje za pomocą przycisków na kierownicy:

Wybór menu	długie naciśnięcie przycisku "Źródło" (4 s)
ESC	krótkie naciśnięcie "Źródło"
OK	Vol+
Menu w górę	Kółko w górę
Menu w dół	Kółko w dół
Menu po prawej stronie	Ścieżka+
Menu po lewej	Ścieżka-
Tryb	Długie naciśnięcie "Tr+" (4 s)
Ciemny	długie naciśnięcie "Tr-" (4s)

Przypisanie przycisków na kierownicy:

Tr+	odebrać telefon
Tr-	odłożyć słuchawkę
Kółko w górę	Tr+
Kółko w dół	Tr-

Przypisania pozostałych przycisków na kierownicy są identyczne jak na etykiecie!

Sei
te8

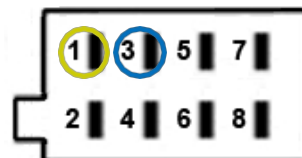
3. Przypisania specyficzne dla pojazdu - magistrala CAN

Jako dodatkowe wsparcie, poniższe strony zawierają informacje o niektórych specyficznych dla pojazdu definicjach pinów magistrali CAN. **Informacje** te mogą ulec **zmianie i muszą zostać** zweryfikowane przez instalatora.

ALFA ROMEO

147

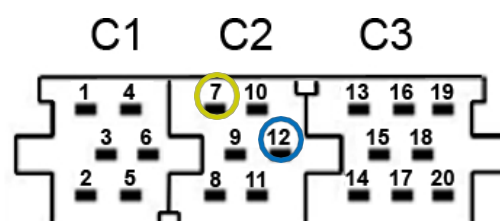
Żeńskie 8-stykowe złącze ISO w gnieździe
radia CAN High - Pin 1
CAN Low - Pin 3



AUDI

A2, A3, A4, A6 do 01/05

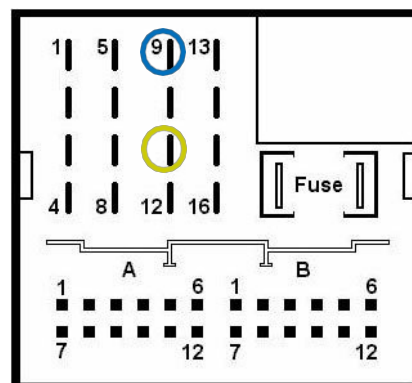
Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 7
CAN Low - pin 12



BMW

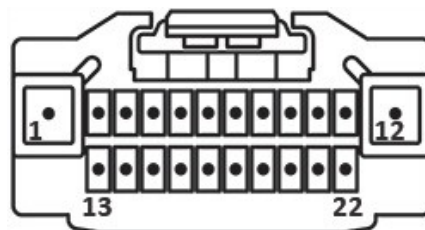
1series E81, 3series E90, 5series E60

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 11
CAN Low - Pin 9

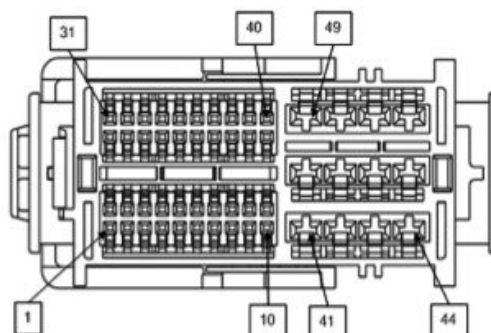


Chrysler

Samochody Chrysler z żeńskim złączem 22pin w
gnieździe radia CAN High - Pin 10
CAN Low - Pin 13



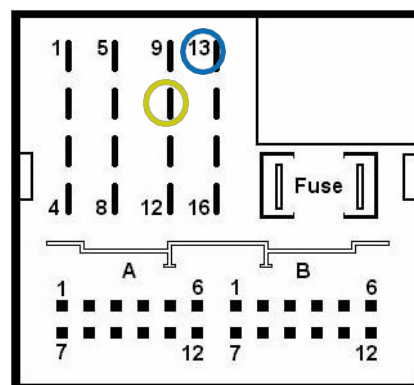
Samochody Chrysler z żeńskim złączem 52pin w
gnieździe radia CAN High - Pin 2
CAN Low - pin 12



CITROËN

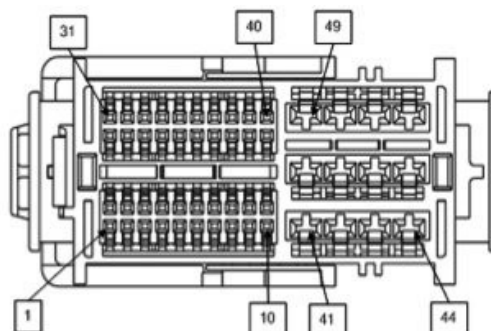
C4, C5 od 10/04

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 10
CAN Low - Pin 13



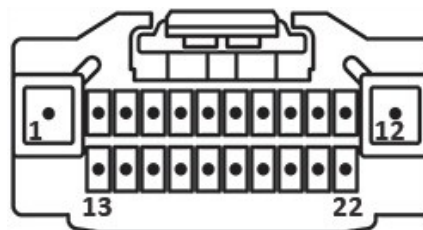
Skoczek II

Żeńskie złącze 52-pinowe w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 2
CAN Low - pin 12

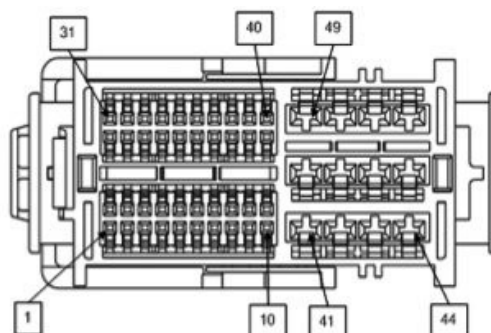


Dodge

Samochody Dodge z żeńskim złączem 22-pinowym w gnieździe radia CAN High - Pin 10
CAN Low - Pin 13



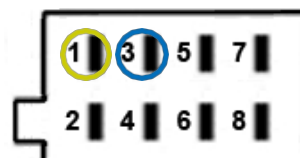
Samochody Dodge z żeńskim złączem 52pin w gnieździe radia CAN High - Pin 2
CAN Low - pin 12



FIAT

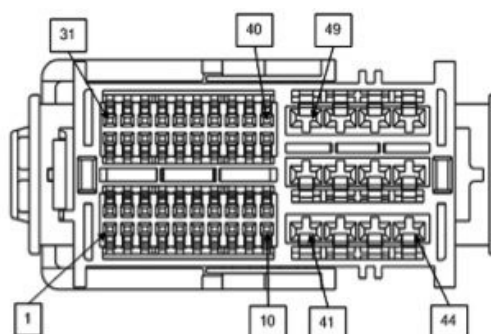
Stilo, 500

Żeńskie 8-pinowe złącze ISO w gnieździe radiowym CAN High - Pin 1
CAN Low - Pin 3



Ducato od 2013 r.

Żeńskie złącze 52-pinowe w gnieździe radiowym CAN High - Pin 2
CAN Low - pin 12



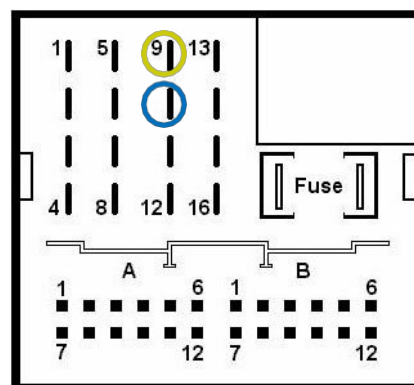
FORD

Focus, Focus C-MAX, S-MAX, Mondeo

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe

radia CAN High - Pin 9

CAN Low - pin 10

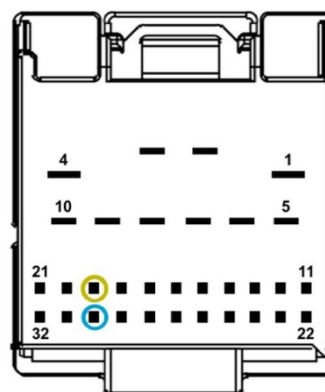


Fiesta, Transit, Transit Custom, Transit Connect

Żeńskie złącze 32-pinowe w gnieździe

radiowym CAN High - Pin 19

CAN Low - Pin 30



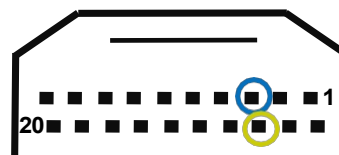
Honda

Accord (8G), CR-Z, Jazz (2G)

Żeńskie złącze 20-pinowe w gnieździe

radiowym CAN High - Pin 13

CAN Low - Pin 3



JEEP/CHRYSLER

Grand Cherokee, 300C

Żeńskie 22-pinowe złącze w gnieździe

radia CAN High - Pin 5 (biały/czerwony)

CAN Low - Pin 6 (biały)



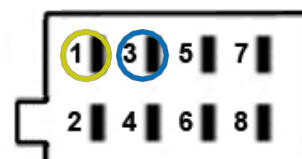
LANCIA

Ypsilon od 11/03

Żeńskie 8-stykowe złącze ISO w gnieździe

radia CAN High - Pin 1

CAN Low - Pin 3

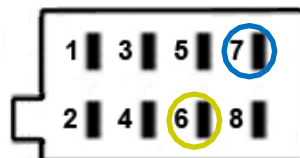


MERCEDES BENZ

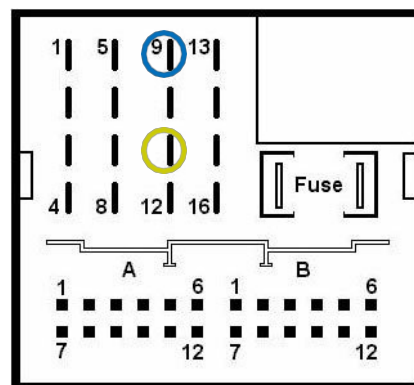
CLK W208 po faceliftingu, **CLK W209** do 03/04,
Klasa E W210 od 09/99, **Viano**, **SL W230** od 07/04
Żeńskie złącze 10-pinowe ISO w gnieździe radia
CAN High - pin 1
CAN Low - pin 2



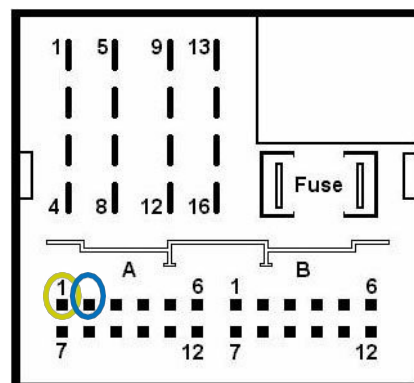
Klasa A W169 i **Klasa B W245** z Audio5,
wszystkie MERCEDES z wewnętrzną magistralą
CAN
Żeńskie 8-pinowe złącze ISO w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 6
CAN Low - Pin 7



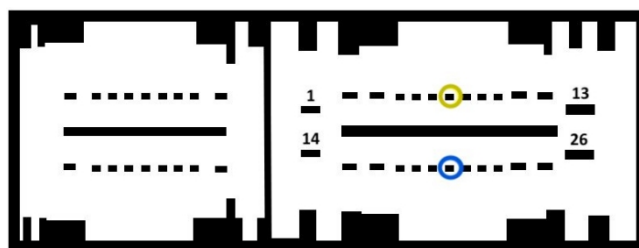
Klasa A W169 i **Klasa B W245** z Audio20, **Klasa C W203** i **CLK W209** od 04/04, **Viano W693**
Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 11
CAN Low - Pin 9



Klasa E W211 od 04/03, **CLS W219**, **SLK R171**
Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 1 (Kammer A)
CAN Low - Pin 2 (Kammer A)



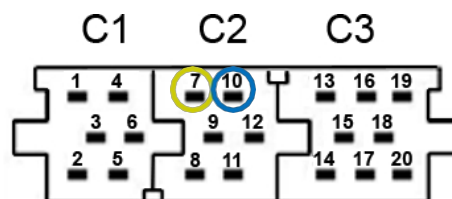
Sprinter W907/W910 od 12/07 Żeńskie
złącze 26-pinowe w gnieździe radia CAN
High - Pin 7
CAN Low - pin 20



OPEL

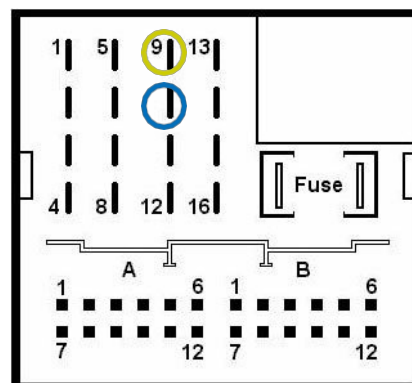
Vectra C do 07/04

Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 7
CAN Low - pin 10



Astra H, Corsa C, Meriva, Tigra Twin Top, Vectra C od 08/04

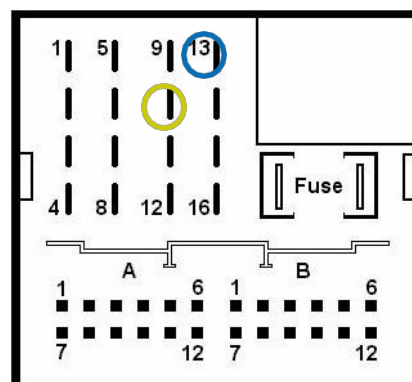
Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 9
CAN Low - pin 10



PEUGEOT

307, 407

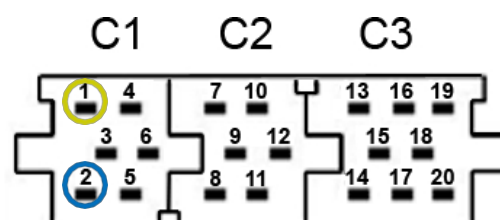
Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 10
CAN Low - pin 13



PORSCHE

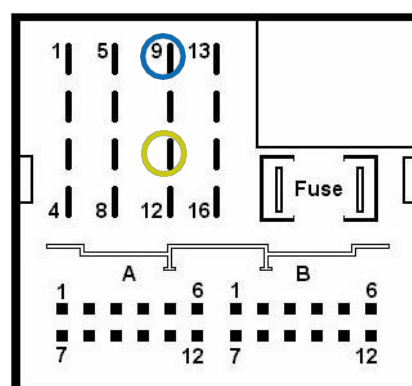
Cayenne (9PA), Boxster (987), 911 (997)

Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe
radia CAN High - Pin 1
CAN Low - Pin 2



Cayenne (92A), Panamera (970)

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 11
CAN Low - Pin 9

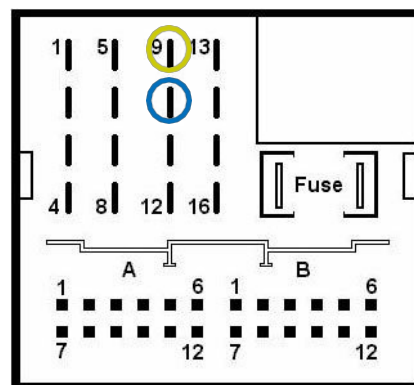


SEAT

Altea

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 9

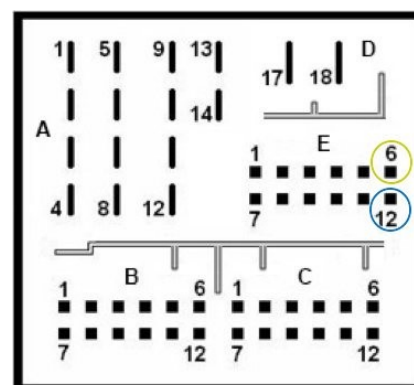
CAN Low - pin 10



Leon III

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 6

CAN Low - pin 12

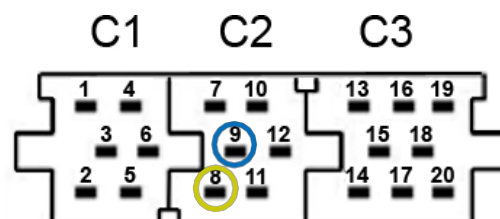


ŠKODA

Super, Octavia I

Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 8

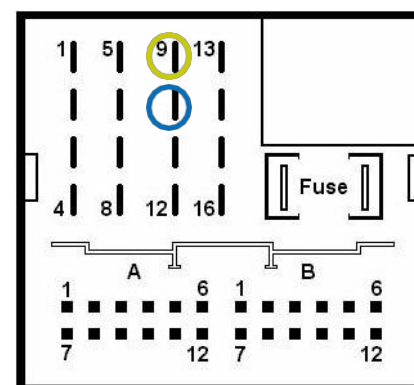
CAN Low - Pin 9



Octavia II

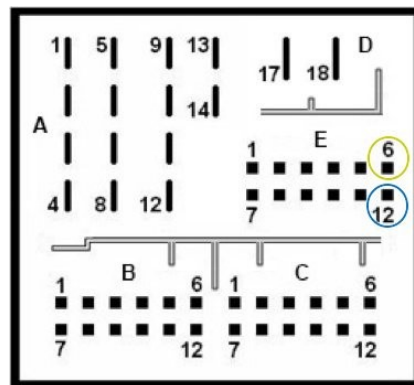
Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 9

CAN Low - pin 10



Fabia III

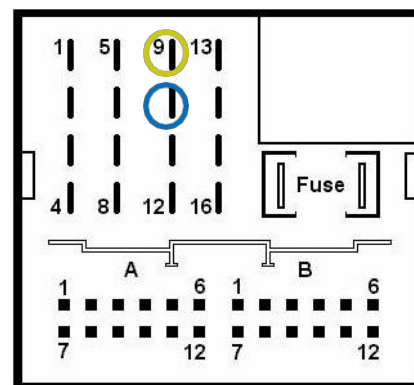
Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 6
CAN Low - pin 12



VOLKSWAGEN

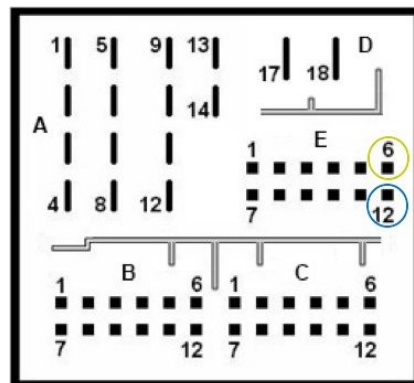
Golf 4, Golf 5, Passat 3B, Caddy, Touran, Touareg, T5

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 9
CAN Low - pin 10



Golf 7

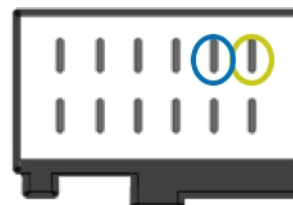
Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe
radiowym CAN High - Pin 6
CAN Low - pin 12



VOLVO

S60, V70

Żeńskie złącze 12-pinowe w gnieździe
radia CAN High - Pin 7 (biały)
CAN Low - pin 8 (zielony)




XC90

Żeńskie złącze 10-stykowe w gnieździe
radiowym CAN High - biały przewód
(podwójnie zajęty) CAN Low - zielony
przewód (podwójnie zajęty)



4. Specyfikacje

Napięcie robocze	10.5 - 14.8V
Pobór mocy w trybie gotowości	<3mA
Pobór mocy podczas pracy	~50mA
Zużycie energii	0.07-40W
Zakres temperatur	-30°C do +80°C
Waga	38g

CE  12V DC

Wymiary (tylko pudełko) szer. x wys. x gł. 71 x 22 x 50 mm

Pojemność

ACCmax	. 1.5A
Maks. bieg wsteczny	. 1.5A
Lightsmax	. 0.1A

5. Wsparcie techniczne

Caraudio-Systems Vertriebs GmbH
producent/dystrybucja

In den Fuchslöchern 3
D-67240 Bobenheim-Roxheim e-

mail support@caraudio-systems.de

Zastrzeżenie prawne: Wymieniona firma i znaki towarowe, a także nazwy/kody produktów są zarejestrowanymi znakami towarowymi ® ich prawnych właścicieli.